



تلاوت روزی یک صفحه از
قرآن
صفحه ۴۹۷
Qur'an
Reciting one page a day from

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

و آنان که ایمان آورده و نیکوکار شدند

And those who believe and perform honorable deeds,

لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

البته ما هم گناهانشان را محو و مستور کنیم

We will overlook their evil deeds,



۳
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي

و بهتر از آن اعمال نیکشان،
and reward them with the finest of whatever

كَانُوا يَعْمَلُونَ
۷

به آنها پاداش دهیم. (۷)
they have been doing. (7)



وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ

و ما به آدمی سفارش کردیم
We have instructed everyman

بِوَالِدَيْهِ حَسَنًا

که در حق پدر و مادر خود نیکی کند،
to treat his parents kindly.



وَإِنْ جَاهِدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ

و اگر آنها (خود مشرک باشند و) کوشند تا تو، به من (که خدای یگانه‌ام)
Yet if they should strive to make you associate anything with Me

لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا

از روی جهل و نادانی شرک آوری هرگز اطاعت امر آنها مکن،
which you have no knowledge of, do not obey them!



إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ

که رجوع شما به سوی من است
To Me shall be your return,

فَأَنْبِئْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

و من شما را به پاداش هر عمل که به جای آورده‌اید آگاه می‌گردانم. (۸)
and I will notify you about anything you have been doing. (8)



وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

و آنان که ایمان آورده و کار نیکو کردند

We will let the ones who believe and perform honorable deeds

لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ۹

آنان را البته (به بهشت) در صف صالحان (و رتبه نیکان) آریم. (۹)

enter in among honorable people. (9)



۸
وَمِنَ النَّاسِ

و بعضی مردم (از راه نفاق)
There are some people

مَنْ يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ


می گویند: ما به خدا ایمان آوردیم، و چون رنج و آزاری در راه خدا ببینند،
who say: "We believe in God";



فَإِذَا أُوْذِيَ فِي اللَّهِ

فتنه و عذاب خلق را با عذاب خدا برابر شمرند (یعنی همان قدر که ترس عذاب
yet whenever they suffer abuse for God's sake,

جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ

خدا آنها را از کفر به ایمان می خواند ترس عذاب مردم هم از ایمان به کفر می کشد
they maintain that any trials by mankind are like God's torment. 

۱۰
وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ

و هر گاه ظفر و نصرتی از جانب خدایت (به مؤمنان) رسید
If any support should come from your Lord,

لَيَقُولنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ

(آن منافقان) گویند: ما هم با شما (و هم آیین شما) بودیم.
they would say: "We have stood alongside you."



أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ

آیا خدا بر آنچه

Is God not quite Aware of what is

بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ

۱۰

در دلهای خلائق است داناتر نیست؟ (۱۰)

on the minds of [everybody in] the Universe? (10)



وَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

و البته خدا هم به احوال اهل ایمان داناست

God does recognize those who believe

وَلْيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ (۱۱)

و هم از درون منافقان آگاه است. (۱۱)

and He (also) recognizes hypocrites. (11)



وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

و کافران به اهل ایمان گفتند:

Those who disbelieve

لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا

شما طریقه ما را پیروی کنید

tell those who believe: "Follow our course



وَلَنَحْمِلُ خَطَايَاكُمْ وَمَا هُمْ

(اگر به خطا رفتید) بار خطاهای شما را ما به دوش می‌گیریم،
and we will assume [responsibility for] your mistakes."

بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ

در صورتی که هیچ از بار گناهشان را به دوش نگیرند،
They will not assume their mistakes in any way:



إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾ وَ لِيَحْمِلْنَ

آنها دروغ می گویند. (۱۲) و آنها علاوه بر بار سنگین گناهان خود،
they are such liars! (12) However they will carry

أَثْقَالَهُمْ وَ أَثْقَالَ مَع أَثْقَالِهِمْ ز

بار گناهان هر که را گمراه کرده اند نیز به دوش می گیرند
their own loads and others' loads besides their own.



وَلَيَسْأَلَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

و روز قیامت از آنچه دروغ می بستند

They will be questioned on Resurrection Day

عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ^ع

۱۳

سخت مؤاخذه می شوند. (۱۳)

about what they have invented. (13)



وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ

و همانا نوح را (به رسالت) به سوی قومش فرستادیم

We sent Noah to his folk.

فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ

و او هزار سال - پنجاه سال کم،

He remained among them for a thousand years



إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا

میان قوم درنگ کرد،

less fifty twelve months.

فَاخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۱۴

و چون همه ستمگر و ظالم بودند همه را طوفان هلاک فرا گرفت. (۱۴)

The Flood seized them while they were doing wrong. (14)





Negareh Asan



easy.reading.quran



negareh.asan

negarehasanpub



www.negareh-asan.ir

نِگارِش
آسان